

Théophile OBENGA

ORIGINE COMMUNE
DE L'ÉGYPTIEN ANCIEN,
DU COPTE
ET DES LANGUES
NÉGRO-AFRICAINES
MODERNES

Introduction à la linguistique historique africaine

Éditions L'Harmattan
5-7, rue de l'École-Polytechnique
75005 Paris

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
INTRODUCTION	7
CHAPITRE I. — <i>Méthodologie</i>	11
Principes de la linguistique historique. L'indo-européen. Critères légitimant la comparaison entre l'égyptien pharaonique, le copte et les langues négro-africaines modernes. Recommandations du Colloque égyptologique international du Caire en 1974.	
CHAPITRE II. — <i>Identification et documentation</i>	19
Historique de la langue égyptienne. Dialectes coptes. Processus de l'emprunt fait au grec par le copte. Dictionnaires, lexiques et grammaires pharaoniques et coptes. Identification du mbochi. Mbochi et Bantu. Documentation scientifique sur le mbochi.	
CHAPITRE III. — <i>Phonétique historique de l'égyptien</i>	29
Historique de la phonétique égyptienne. Copte et moyen égyptien : phonologie. Première approche relative à la vocalisation de l'égyptien pharaonique. Systèmes consonantiques pharaonique et copte. Voyelles coptes. Structure phonématique du copte.	
CHAPITRE IV. — <i>Définition et classement des phonèmes mbochi</i>	53
Traits généraux. Consonnes. Voyelles. Analyse tonématique. Combinaison des phonèmes. Conclusion.	
CHAPITRE V. — <i>Système phonologique du berbère</i>	67
Documentation. Phonologie berbère : système consonantique et système vocalique. Observations phonologiques. Langues égyptienne et berbère : leur opposition irrémédiable.	
CHAPITRE VI. — <i>Mythes chamito-sémitiques</i>	79
Etymologie du mot « ham » ou « cham ». Structure morphologique du sémitique, de l'égyptien et du berbère : étude comparative systématique. Faits lexicologiques sémitiques, égyptiens et berbères : leur opposition fondamentale. Le « chamito-sémitique » ou l'« afro-asiatique », une véritable escroquerie scientifique.	
CHAPITRE VII. — <i>Correspondances morphologiques entre l'égyptien et le négro-africain</i>	97
Classes nominales et articles définis. Formation du pluriel. Catégories grammaticales de genre sexuel. Formation grammaticale d'abstrait. Verbe-copule « être ». Pronoms personnels égyptiens et négro-africains. Pronom personnel réfléchi. Adjectifs et leurs emplois grammaticaux. Adjectifs dits « nisés ». Obtention du comparatif et du superlatif. Verbes et conjugaison verbale	



flexionnelle. Réduplication. Causatif. Particules verbales. Temps et modes. Formes simples et complexes du verbe : flexions verbales. Particules auxiliaires verbales (morphèmes copules). Expression du futur et tableau des éléments fonctionnels. Particularités verbales idiomatiques. Le « m » dit de prédication. Morphèmes négatifs : tableaux comparatifs. Particules de liaison : tableaux comparatifs.

CHAPITRE VIII. — *Changements et Règles de correspondances phonétiques* . 181
Lois phonétiques (« sound laws »). Les données. Analyse des faits pharaoniques, coptes et négro-africains. Établissement de concordances phonétiques : les consonnes. Arbres généalogiques. Tableau d'ensemble. Phénomène de métathèse. Tableau. Établissement de concordances phonétiques : les voyelles. Tableaux évolutifs.

CHAPITRE IX. — *Faits et correspondances lexicologiques* 259
Remarques générales. Problème de l'emprunt linguistique et langues non-contiguës. Intervention du copte. Problème de l'héritage commun en linguistique. Valeur culturelle et historique de certains lexèmes égyptiens et négro-africains : « bœuf », « mouton/bélier », « singe/babouin » « éléphant », « hippopotame », « viande ». Deuxième approche relative à la vocalisation de l'égyptien pharaonique : ancien égyptien/nuer/banda/mande. Confirmation par le négro-africain de certaines lectures du pharaonique tenues pour douteuses. Catégories ontologiques égyptiennes répandues dans toute l'Afrique noire. Panthéon égyptien et divinités négro-africaines. Rapprochements lexicologiques entre l'ancien égyptien, le copte et le négro-africain.

CHAPITRE X. — *Parlers négro-égyptiens. Leur classification* 343
Le Négro-égyptien, acquisition fondamentale de la linguistique africaine renouvelée. Histoire ancienne du continent africain et linguistique africaine. Non-existence des langues dites « semi » bantu. Éclatement de vieilles barrières linguistiques imposées par des théories racistes entre les langues africaines. Nécessité d'une géographie linguistique en Afrique noire. Trois grandes familles linguistiques africaines : le négro-égyptien, le berbère et le khoisan. La famille négro-égyptienne avec toutes ses branches et tous ses sous-groupes. Le verbecopule « être » en négro-égyptien : comparaison systématique.

CHAPITRE XI. — *Autres parlers africains. Leur classification* 361
Langues sémitiques de l'Afrique : groupe sémitique éthiopien. Quelques emprunts faits par ce groupe au couchitique. Parlers berbères actuels. Langues khoisan. Lexèmes hottentot. Comparaison entre le khoisan et le berbère : l'inexistence des langues dites « chamitiques ».

CONCLUSION 373

BIBLIOGRAPHIE 377

INDEX DES NOMS D'AUTEURS 391

ANNEXES 395

I. — Tableau du Négro-égyptien 394 — II. — Tableau du Sémitique de l'Afrique 396 — III. — Tableau du Berbère 397 — IV. — Tableau du Khoisan 398.

Achevé d'imprimer par Cortet, Imprimeur, S.A., 14110 Condé-sur-Noireau (France).
N° d'imprimeur : 5278 - Dépôt légal : septembre 1993 - Imprimé en C.E.E.

T 12 661 533

✓ 12.661.53

402